

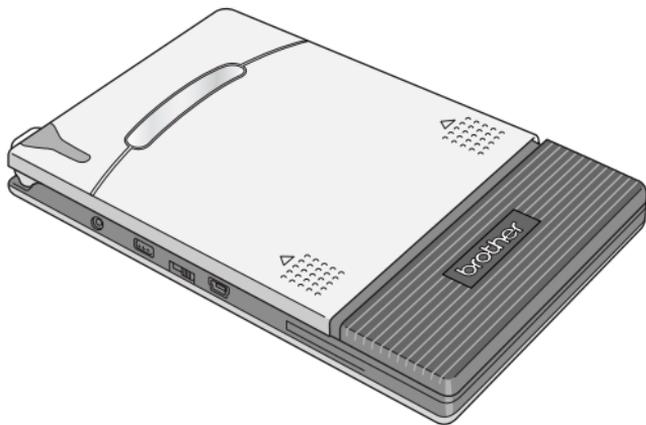
## Guía del usuario

- Descripción general
- Procedimientos iniciales
- Entorno operativo
- Tecnología Bluetooth
- Instalación
- Apéndice, etc.

# **M**PRINT

## **MW-145BT**

### **Impresora móvil**



- Antes de usar la impresora, lea esta Guía del usuario.
- Es aconsejable mantener este manual a mano para futuras consultas.

# Introducción

Gracias por adquirir la unidad MPrint MW-145BT (designada a partir de aquí como “la impresora”).

Esta impresora móvil térmica y monocromática es ultraportátil y puede conectarse a un dispositivo con Windows Mobile® o un PC con Windows® (un equipo con el sistema operativo Windows®) para realizar impresiones rápidas.

Esta Guía del usuario contiene precauciones e instrucciones de uso. Antes de usar la impresora, lea este manual para obtener información sobre los procedimientos de utilización correctos. Es aconsejable mantener este manual a mano para futuras consultas.

- El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.
- El contenido de este manual no se puede duplicar ni reproducir, ni parcial ni totalmente, sin una autorización.
- No asumimos ninguna responsabilidad por daños que sean consecuencia de terremotos, incendios u otros siniestros, de acciones de terceros, o del uso indebido o la utilización en circunstancias especiales, ya sea de manera intencionada o negligente, por parte del usuario.
- No asumimos ninguna responsabilidad por daños (como pérdidas, pérdida de beneficios comerciales, beneficios perdidos, interrupciones de la actividad comercial o pérdida de medios de comunicación) que puedan derivarse del uso de esta impresora o de la imposibilidad de usarla.
- Tenga en cuenta que no asumimos ninguna responsabilidad por los daños que puedan derivarse de la utilización indebida de software o equipos incompatibles en esta impresora.
- Si esta impresora presenta fallos debidos a una fabricación defectuosa, nos comprometemos a reponerla durante el periodo de garantía.

# ATENCIÓN

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA  
POR OTRA DE TIPO INCORRECTO.  
DESHÁGASE DE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO  
CON LAS INSTRUCCIONES.

## Marcas comerciales

El logotipo de Brother es una marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd.

Brother es una marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd.

© 2009 Brother Industries Ltd.

Microsoft, Windows, ActiveSync, Windows Mobile, y Windows Vista son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y en otros países. La marca de palabra y los logotipos Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier utilización de tales marcas por parte de Brother Industries, Ltd. se realiza bajo licencia.

BarStar Pro Encode Library (PDF417, Datamatrix) Copyright © 2007 AINIX Corporation. All rights reserved.

QR Code es una marca comercial registrada de DENSO WAVE INCORPORATED en Japón y otros países.

Parte del software de filtrado de gráficos se basa parcialmente en el trabajo de Group 42, Inc.

Parte del software de filtrado de gráficos se basa parcialmente en el trabajo de The Independent JPEG Group.

VS-FlexGrid Pro Copyright © 2002 VideoSoft Corporation.

Todos los demás nombres de software y productos mencionados son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

Para obtener la información y las actualizaciones más recientes de la función de impresora móvil de Brother, visite <http://solutions.brother.com>.

# Precauciones

Las precauciones que se describen a continuación contienen información de seguridad importante y deben seguirse rigurosamente.

Si la impresora presenta algún fallo de funcionamiento, deje de utilizarla inmediatamente y póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que la adquirió.

Los significados de los símbolos utilizados en este manual se explican a continuación.

 <b>Peligro</b>	El incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede producir lesiones graves e incluso la muerte.
 <b>Advertencia</b>	El incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede producir lesiones graves e incluso la muerte.
 <b>Precaución</b>	El incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede producir lesiones o daños materiales.

**Significado de los símbolos utilizados en este manual**

	Indica peligro
	Indica peligro de incendio en determinadas circunstancias
	Indica peligro de descarga eléctrica en determinadas circunstancias
	Indica peligro de quemaduras en determinadas circunstancias
	Indica una acción que no se debe realizar
	Indica peligro de combustión si hay fuego en las proximidades
	Indica peligro de sufrir lesiones si se toca la parte de la impresora especificada
	Indica peligro de lesiones, como descargas eléctricas, si se desmonta la parte de la impresora especificada
	Indica peligro de descarga eléctrica si la operación se realiza con las manos mojadas
	Indica peligro de descarga eléctrica si la impresora está expuesta al agua
	Indica una acción que se debe realizar
	Indica que el cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente eléctrica

## Indicaciones relativas a esta impresora (incluida la batería de ión-litio)

### Peligro



- No utilice esta impresora con otra batería recargable que no sea la especificada, de lo contrario, puede producirse un incendio u otros daños.



- Respete cuidadosamente las siguientes instrucciones para la batería de ión-litio recargable (designada a partir de aquí como “batería recargable”) que se incluye con la impresora; de lo contrario, pueden producirse calentamiento o fisuras, o se podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños.
  - Para recargar la batería, inserte la batería recargable en la impresora y, a continuación, utilice el adaptador de CA diseñado específicamente para esta impresora.
  - No exponga la batería recargable ni la impresora con la batería instalada a presión, calor, o a una carga eléctrica (por ejemplo, un horno o un horno microondas, secadora, equipo de alto voltaje o cocina electromagnética).
  - No coloque la batería recargable ni la impresora con la batería recargable instalada cerca del fuego o en un lugar expuesto al calor o a altas temperaturas (por ejemplo, cerca de una llama o una estufa, al sol o en un lugar donde la temperatura sea de 60 °C o más, por ejemplo, en un coche expuesto a un sol muy caliente).
  - No coloque la batería recargable ni la impresora con la batería recargable instalada cerca del agua o del agua del mar. Asimismo, no las deje caer en el agua ni permita que se mojen.
  - No provoque un cortocircuito con los terminales de la batería recargable o la impresora con la batería recargable instalada, como un objeto de metal.
  - No pinche ni haga ningún agujero en la batería recargable ni en la impresora con la batería recargable instalada con un objeto afilado, como una uña.
  - No golpee con un martillo, ni pise, tire, deje caer ni golpee fuertemente la batería recargable ni la impresora con la batería recargable instalada.
  - No desmonte ni altere la batería recargable ni la impresora con la batería recargable instalada.
  - No utilice una batería recargable dañada o deformada.
  - No la utilice en un entorno corrosivo (por ejemplo, donde esté expuesta a aire o agua salados, o gas corrosivo, alcalino o con ácido).

## ⚠ Advertencia

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No utilice esta impresora en lugares donde esté prohibido hacerlo, como por ejemplo en un avión, ya que podría afectar a los equipos y ocasionar un accidente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si esta impresora se va a utilizar en entornos especiales, como por ejemplo cerca de aparatos médicos, asegúrese de antemano de que no se producirán efectos perjudiciales debidos a las ondas electromagnéticas. No asumimos ninguna responsabilidad por lesiones resultantes de interferencias causadas por las ondas electromagnéticas.</li> </ul>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No inserte objetos extraños en la impresora o en sus conectores y puertos, ya que podría ocasionar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños. Asegúrese de que no haya objetos extraños al sustituir la batería.</li> </ul>
  	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si algún objeto extraño cae dentro de la impresora, apáguela de inmediato, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente eléctrica, extraiga la batería y póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que la adquirió. Si sigue utilizando la impresora, puede producirse un incendio, una descarga eléctrica u otros daños.</li> </ul>
   	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No utilice, recargue, ni guarde la impresora en los siguientes lugares; de lo contrario, se podría ocasionar una fuga, un incendio, una descarga eléctrica u otros daños.             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Cerca del agua, como por ejemplo en un cuarto de baño o cerca de un calentador de agua, o en un lugar con un nivel elevado de humedad</li> <li>○ En un lugar donde esté expuesta a la lluvia o a la humedad</li> <li>○ En un lugar con mucho polvo</li> <li>○ En un lugar muy caliente, como cerca de una llama, un calentador o en una zona expuesta a la luz directa del sol</li> <li>○ En un automóvil cerrado expuesto a un sol intenso</li> <li>○ En un lugar en el que pueda formarse condensación</li> </ul> </li> </ul>

## ⚠ Advertencia

  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una fuga de líquido de la impresora puede indicar que la batería se ha dañado. Aparte inmediatamente la impresora de las llamas, ya que podría ocasionar un incendio. No toque el líquido derramado. Este líquido puede provocar lesiones si entra en contacto con los ojos o la piel. Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua y consulte a un médico. Si entra en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con agua.</li> </ul>
   	<ul style="list-style-type: none"> <li>No trate de desmontar o alterar la impresora, ya que al hacerlo podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños. Para las tareas de mantenimiento, ajuste o reparación, póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que adquirió la impresora. (La garantía no cubre las reparaciones de los daños debidos al desmontaje o a alteraciones que haya realizado el usuario.)</li> </ul>
   	<ul style="list-style-type: none"> <li>La impresora puede resultar dañada si se cae o se somete a golpes fuertes, como por ejemplo, si alguien la pisa. Si sigue utilizando una impresora dañada, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica. Si la impresora está dañada, apáguela inmediatamente, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente y póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que la adquirió.</li> </ul>
   	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si la impresora no funciona normalmente, si por ejemplo despidе humo o un olor raro o emite ruidos extraños, deje de usarla, ya que de lo contrario podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otros daños. Apague la impresora inmediatamente, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente eléctrica, extraiga la batería y póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que la adquirió para que se lleven a cabo las reparaciones pertinentes.</li> </ul>

### Advertencia



- Si la impresora no se carga completamente una vez transcurrido el periodo de tiempo especificado, detenga la carga, porque de lo contrario podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otros daños. Póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que la adquirió.

### Precaución



- Mantenga la impresora fuera del alcance de los niños, especialmente de los más pequeños, ya que podrían sufrir lesiones.
- Deje de utilizar la impresora si detecta alguna fuga o si observa decoloraciones, deformaciones o algún otro defecto.
- No deje la impresora en automóviles cerrados expuestos a un sol intenso, porque podría dañarse.

### Otros



- La batería de ión-litio tiene una ligera carga, de modo que se puede comprobar el funcionamiento de la impresora; no obstante, la batería debe cargarse por completo con el adaptador de CA antes de usar la impresora.
- Si no se va a utilizar la impresora durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga la batería recargable y guárdela en un lugar en el que no se encuentre expuesta a un elevado nivel de humedad, a altas temperaturas (se recomienda una temperatura entre 15 y 25 °C, y entre el 40% y el 60% de humedad) ni a electricidad estática. Para prolongar el rendimiento y la vida útil de la batería recargable, recárguela al menos cada seis meses.
- Si la impresora sólo se puede utilizar durante un breve periodo de tiempo, a pesar de estar completamente cargada, es posible que la batería haya llegado al final de su vida útil. Sustituya la batería de ión-litio recargable por una nueva.
- Para prolongar el rendimiento y la vida útil de la batería recargable, extraiga el adaptador de CA de la impresora una vez finalizada la carga.

## Otros

Nota: La marca cumple la directiva de la UE 2006/66/EC y EN61429.



- Esta batería está marcada con el símbolo de reciclaje anterior. Esto significa que, al final de la vida útil de la batería, es necesario deshacerse de ella por separado en un punto de recogida adecuado, y no tirarla a la basura doméstica normal sin clasificar. Esto supondrá un beneficio ambiental para todos.



## Indicaciones relativas al adaptador de CA



## Advertencia



- Utilice sólo el adaptador de CA diseñado específicamente para esta impresora; de no hacerlo, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños.



- No enchufe la impresora en una toma de corriente que no corresponda al estándar doméstico (CA 220 V - 240 V), porque de lo contrario podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otros daños.



- No toque el adaptador de CA o el enchufe de suministro eléctrico con las manos mojadas, ya que podría sufrir una descarga eléctrica.



- No trate de desmontar, alterar o reparar el adaptador de CA, porque podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.



Para las tareas de mantenimiento, ajuste o reparación, póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que adquirió la impresora.

## ⚠ Advertencia

  	<ul style="list-style-type: none"> <li>No derrame agua ni bebidas sobre el adaptador de CA. Asimismo, no utilice el adaptador en un lugar donde pueda mojarse, ya que podrían producirse combustiones o descargas eléctricas.</li> </ul>										
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si el enchufe de suministro eléctrico se ensucia, por ejemplo de polvo, desconéctelo de la toma de corriente y límpielo con un paño seco. Si continúa usando un enchufe de suministro eléctrico sucio, puede producirse un incendio.</li> </ul>										
  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para desenchufar el cable de suministro eléctrico, no tire del cable, porque podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.</li> </ul>										
  	<ul style="list-style-type: none"> <li>No inserte objetos extraños en los terminales del adaptador de CA, porque al hacerlo podría ocasionar quemaduras o descargas eléctricas.</li> </ul>										
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un uso incorrecto del adaptador de CA puede ocasionar incendios o descargas eléctricas. Por tanto, respete las siguientes precauciones.               <table style="width: 100%; border: none;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;">○ No lo dañe.</td> <td style="width: 50%;">○ No coloque objetos sobre él.</td> </tr> <tr> <td>○ No lo modifique.</td> <td>○ No lo exponga al calor.</td> </tr> <tr> <td>○ No lo retuerza.</td> <td>○ No lo ate.</td> </tr> <tr> <td>○ No lo doble excesivamente.</td> <td>○ No permita que quede atrapado entre dos objetos.</td> </tr> <tr> <td>○ No tire de él.</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> </li> </ul>	○ No lo dañe.	○ No coloque objetos sobre él.	○ No lo modifique.	○ No lo exponga al calor.	○ No lo retuerza.	○ No lo ate.	○ No lo doble excesivamente.	○ No permita que quede atrapado entre dos objetos.	○ No tire de él.	
○ No lo dañe.	○ No coloque objetos sobre él.										
○ No lo modifique.	○ No lo exponga al calor.										
○ No lo retuerza.	○ No lo ate.										
○ No lo doble excesivamente.	○ No permita que quede atrapado entre dos objetos.										
○ No tire de él.											
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si el adaptador de CA está dañado, pida uno nuevo al representante de ventas del establecimiento en el que adquirió la impresora.</li> </ul>										
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga el adaptador de CA fuera del alcance de los niños, especialmente de los más pequeños, ya que podrían sufrir lesiones.</li> </ul>										

 <b>Advertencia</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No utilice el adaptador de CA cerca de hornos microondas, porque podrían producirse daños.</li> </ul>
  	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No utilice el adaptador de CA cerca de llamas o calentadores. Si se derrite el aislante que rodea el cable del adaptador de CA, pueden producirse incendios o descargas eléctricas.</li> </ul>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de efectuar una operación de mantenimiento de la impresora, por ejemplo durante su limpieza, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente, para evitar que se produzca una descarga eléctrica.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la impresora no se va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo, asegúrese de desenchufar el adaptador de CA de la unidad y de la toma de corriente por razones de seguridad.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No enrolle el cable del adaptador de CA en torno al adaptador ni lo doble, porque podría dañarse.</li> </ul>

---

## Precauciones de uso

---

- Utilice esta impresora en un entorno que cumpla los siguientes requisitos.
  - Temperatura: 0 - 40 °C, durante la carga: 5 - 40 °C
  - Humedad: 20 - 80 % (temperatura húmeda máxima: 27 °C)
  - No utilice ni guarde esta impresora en un lugar sometido a condiciones extremas de temperatura, humedad, polvo o vibraciones, ya que, de lo contrario, la unidad podría dañarse o presentar fallos de funcionamiento.
  - Si se produce condensación, deje que la impresora se seque por sí sola antes de utilizarla.
  - Debido a las características de las baterías, incluso si la batería está completamente cargada, el uso de las mismas en lugares con bajas temperaturas reduce enormemente el número de impresiones posibles.
- La caja del adaptador de CA y la impresora pueden calentarse mientras la impresora está cargándose o imprimiendo. Esto no significa que hay un problema de funcionamiento.
- Cuando la impresora no esté en uso, desconecte el enchufe de suministro eléctrico de la toma de corriente.
- No obstaculice la ranura de salida del papel.
- Si se ensucia el puerto USB o el conector del adaptador de CA, pueden producirse fallos de conexión o de carga. Limpie periódicamente el conector y el puerto con un bastoncillo de algodón seco.
- Para limpiar la impresora, utilice un paño suave y seco. No utilice benceno o disolventes, porque la impresora podría decolorarse o deformarse. (→ Consulte la página 36).
- Cuando utilice los accesorios opcionales, hágalo como se indica en los manuales de instrucciones correspondientes.
- Utilice papel térmico con esta impresora. Si se estampa o se escribe encima del texto impreso, éste puede desaparecer o decolorarse. Asimismo, la tinta puede tardar unos minutos en secarse.
- No toque la impresora con las manos mojadas.

- No pulse el botón de encendido con un objeto afilado, como un bolígrafo; de lo contrario, el botón de encendido podría quedarse hendido o la máquina podría resultar dañada.
- No lleve consigo la impresora con el cable USB o el cable de corriente conectados, porque los conectores podrían dañarse.
- No deje abierta la cubierta del paquete de papel cuando guarde la impresora, porque podrían producirse fallos de alimentación o errores del sensor del papel.
- Indicaciones relativas al paquete de papel y a la manipulación del papel
  - Guarde el paquete de papel lejos de lugares con condiciones extremas de temperatura o humedad, con mucho polvo o expuestos a la luz directa del sol, ya que el papel podría decolorarse o podrían producirse fallos.
  - Asegúrese de cerrar la tapa del paquete de papel antes de guardarlo, ya que de lo contrario el papel podría decolorarse.
  - No deje paquetes de papel en automóviles cerrados expuestos a un sol intenso, porque podrían decolorarse.
  - Después de abrir la caja de paquetes de papel, ciérrela de nuevo lo antes posible, porque de lo contrario el papel podría decolorarse.
  - No utilice papel que haya estado expuesto a condensación.
  - No intente usar papel transferido de un paquete de papel a otro, porque pueden producirse fallos de funcionamiento.
  - No trate de reutilizar papel que ya ha pasado por la impresora, ya que pueden producirse fallos de funcionamiento.
  - No abra la cubierta del paquete de papel ni empuje el papel ni tire de él mientras la impresora está imprimiendo, ya que podría producirse un fallo de funcionamiento.
  - No utilice papel doblado, ondulado, cortado, mojado o húmedo, ya que puede producirse un fallo de funcionamiento o un error de alimentación del papel.
  - No toque los paquetes de papel o el papel con las manos húmedas, ya que podrían producirse fallos de funcionamiento.
  - No prepare ni reemplace el paquete de papel en un lugar con un nivel elevado de humedad, porque podrían producirse fallos de funcionamiento.

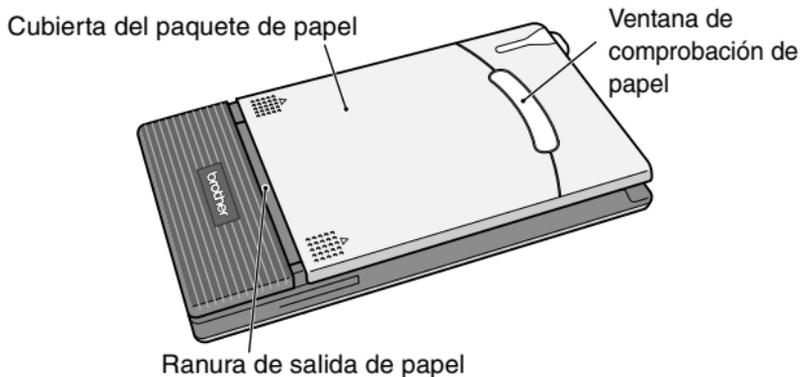
# Contenido

<b>Introducción</b> .....	<b>i</b>
<b>Precauciones</b> .....	<b>iii</b>
Precauciones de uso .....	xii
<b>Contenido</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Descripción general</b> .....	<b>3</b>
<b>2 Procedimientos iniciales</b> .....	<b>6</b>
Instalación de la batería .....	6
En carga .....	8
Sustitución de la batería .....	11
Uso de Bluetooth .....	13
Encendido y apagado de la impresora .....	14
Preparación del paquete de papel .....	15
Instalación del paquete de papel .....	17
<b>3 Entorno operativo</b> .....	<b>20</b>
<b>4 Comunicación con la tecnología</b>	
<b>Bluetooth</b> .....	<b>21</b>
Establecimiento de una conexión Bluetooth .....	21
<b>5 Instalación en un PC con Windows®</b> .....	<b>23</b>
Instalación del software .....	23
Desinstalación del software y del controlador de la impresora .....	27

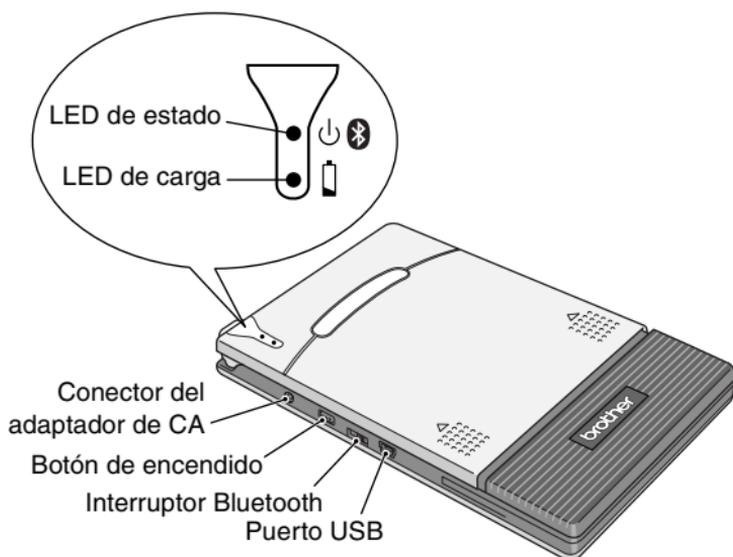
<b>6 Instalación en un dispositivo con Windows Mobile®</b> .....	<b>30</b>
Instalación del software de impresión móvil de Brother .....	32
Desinstalación del software .....	33
Envío de datos desde un dispositivo con Windows Mobile® o un PC con Windows® .....	34
<b>7 Apéndice</b> .....	<b>36</b>
Mantenimiento .....	36
Diagnóstico de problemas .....	38
Especificaciones del producto .....	41

# 1 Descripción general

## Lado derecho

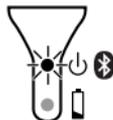


## Lado izquierdo



## LED de estado

Un LED azul o verde indica que la impresora está funcionando correctamente y un LED rojo indica que se ha producido un error.



Cuando el LED de estado tiene color azul, es posible recibir datos por medio de las interfaces Bluetooth y USB. Sin embargo, una vez que se ha establecido una conexión a través de una de las interfaces, no se pueden recibir datos a través de la otra hasta que finaliza la impresión.

Color del LED	Estado del LED	Estado de la impresora
Azul	Encendido permanentemente	Esperando para recibir datos a través de la conexión Bluetooth o USB
	Parpadeando	Recibiendo datos mediante Bluetooth
	Parpadeando en intervalos largos	Modo de suspensión (condición de espera de ahorro de energía que sólo puede darse cuando se están recibiendo datos a través de la conexión Bluetooth)
Verde	Encendido permanentemente	Esperando para recibir datos mediante USB
	Parpadeando	Recibiendo datos mediante USB
Rojo	Parpadeando	Se ha producido un error. * Consulte (1) en la página siguiente.
	Encendido permanentemente	Se ha producido un error en el sistema. * Consulte (2) en la página siguiente.

- (1) Si se ha producido un error (que se indica con un LED de estado rojo intermitente), compruebe las siguientes causas posibles.

Descripción del error	Solución
No hay ningún paquete de papel instalado. El paquete de papel se ha instalado al revés. No queda papel.	Instale correctamente un paquete de papel que contenga papel. →Consulte las páginas 15 a 17.
Se ha producido un fallo en la alimentación de papel.	Saque el papel que ha provocado el fallo de alimentación. →Consulte la página 19.
Se ha producido un error de transmisión.	Compruebe el estado de la transmisión. →Consulte la página 34.
Se ha producido un error de sobrecalentamiento.	El interior de la impresora ha empezado a sobrecalentarse. Espere hasta que se enfríe.

- (2) Si se ha producido un error (que se indica con un LED de estado rojo fijo):

La impresora puede estar dañada. Póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que la adquirió.

## 2 Procedimientos iniciales

### Instalación de la batería

#### ⚠ Peligro

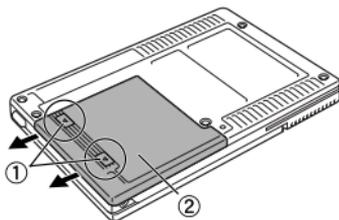
- ⊘ • No utilice esta impresora con otra batería recargable que no sea la especificada (BT-100), de lo contrario, puede producirse un incendio u otros daños.
- ⚠ • Al manipular la batería recargable, consulte y respete las precauciones que se indican en las páginas páginas v a ix.



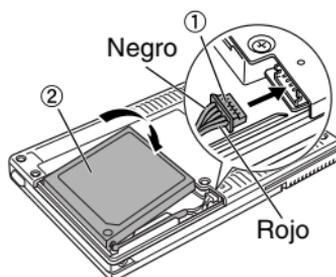
- NO retire el plástico negro que cubre la batería.
- No se debe desconectar y conectar este conector de la batería con demasiada frecuencia. De lo contrario, el conector puede resultar dañado o el cable se puede romper.  
La batería solo debería retirarse cuando sea necesario sustituirla una vez que haya finalizado su vida útil, o bien, cuando no se vaya a utilizar la impresora durante un periodo de tiempo prolongado.

#### 1 Presione el área indicada

① en la cubierta de la batería ② y deslícela fuera de la unidad MW-145BT.

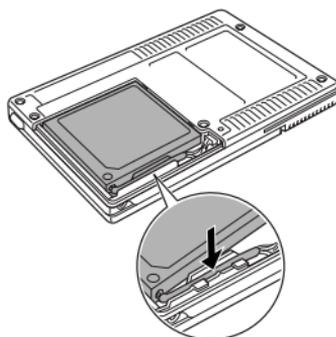


**2** Inserte el conector ① de la batería ② en la dirección que se muestra en la imagen de la derecha.

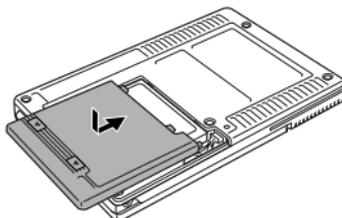


- Inserte completamente el conector, sin ejercer demasiada fuerza.
- Asegúrese de que el conector se inserta con la orientación correcta; de no ser así, puede resultar dañado.

**3** Coloque el cable de la batería en la ranura como se muestra en la figura.



**4** Instale la cubierta de la batería deslizándola hacia la parte trasera de la unidad MW-145BT.



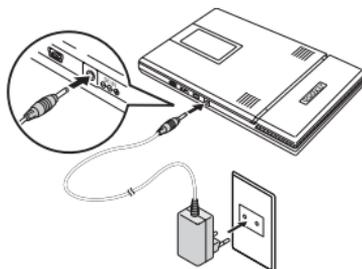
Tenga cuidado de que el cable del conector de la batería no quede atrapado.

## En carga

Utilice el adaptador de CA diseñado específicamente para esta impresora para cargar la batería.

Tras adquirir esta impresora y antes de usarla, cargue completamente la batería.

- 1** Inserte el cable del adaptador de CA en el conector correspondiente de la impresora.

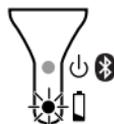


- 2** Inserte el enchufe del adaptador de CA en la toma de corriente de la pared (CA 220 V - 240 V).

La carga de la batería de ión-litio comienza automáticamente.

El enchufe puede ser distinto según el país.

- Se enciende el LED de carga naranja.
- Cuando se termina de cargar, el LED de carga se apaga.



- La batería tarda unas tres horas en recargarse completamente desde un estado de descarga total (con la impresora apagada).
- Recargue la batería en un entorno con una temperatura que oscile entre los 5 °C y los 40 °C. (La batería no se recargará si la temperatura ambiente no se encuentra dentro de este intervalo).

- 3** Cuando se haya terminado de cargar, desenchufe el adaptador de CA.



La unidad MW-145BT no puede utilizarse únicamente con el adaptador de CA. Es necesario insertar la batería recargable.

## ■ LED de carga (naranja)

El LED de carga permite comprobar el estado del suministro eléctrico.

El LED de carga tiene dos funciones.



- (1) Comprobación del estado de carga (cuando el adaptador de CA está conectado)

Estado del LED	Estado de la impresora
Encendido permanentemente	En carga
Apagado	Carga completada
Parpadeando	Fallo en la batería

- (2) Comprobación del nivel de la batería (cuando la batería de ión-litio se está agotando)

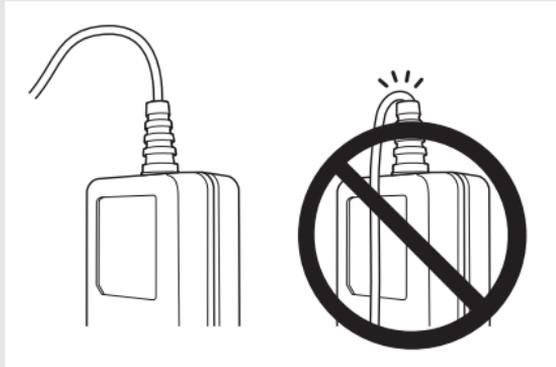
Estado del LED	Nivel de la batería
Apagado	Nivel de carga superior al 60%
Parpadea una vez	Nivel de carga inferior al 60%
Parpadea dos veces	Nivel de carga inferior al 30%
Continúa parpadeando 3 veces	Casi vacía



- Para aumentar la vida útil de la batería, pruebe a descargarla completamente antes de volverla a cargar.
- Si el LED de carga parpadea mientras la impresora está imprimiendo, conecte inmediatamente el adaptador de CA y cargue la batería. La impresora puede dejar de imprimir.
- Debido a las características de las baterías, incluso si la batería está completamente cargada, el uso de las mismas en lugares con bajas temperaturas reduce enormemente el número de impresiones posibles.
- Para prolongar el rendimiento y la vida útil de la batería recargable, extraiga el adaptador de CA de la impresora una vez finalizada la carga.
- Para prolongar el rendimiento y la vida útil de la batería recargable, no se debe exponer ni utilizar la impresora bajo la luz del sol directa, cerca de calentadores u otros aparatos emisores de calor, así como en lugares expuestos a temperaturas excesivamente elevadas (p.ej. en el salpicadero o en la parte trasera de un coche).



- Esta impresora está alimentada por una batería de ión-litio recargable. Si la impresora sólo se puede utilizar durante un breve periodo de tiempo, a pesar de estar completamente cargada, es posible que la batería haya llegado al final de su vida útil. Sustituya la batería de ión-litio recargable por una nueva.
- A fin de proteger los circuitos, la batería no se puede cargar si la unidad está situada en un lugar expuesto a temperaturas extremas.
- No enrolle el cable del adaptador de CA alrededor del adaptador ni lo doble, porque podría dañarse.



## Sustitución de la batería

### ⚠ Peligro



- No utilice esta impresora con otra batería recargable que no sea la especificada (BT-100), de lo contrario, puede producirse un incendio u otros daños.

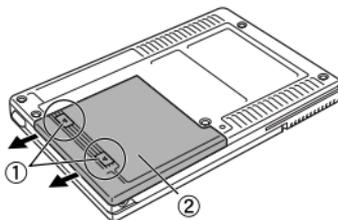


- Al manipular la batería recargable, consulte y respete las precauciones que se indican en las páginas páginas v a ix.



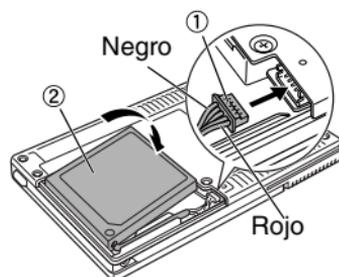
- **NO** retire el plástico negro que cubre la batería.
- No se debe desconectar y conectar este conector de la batería con demasiada frecuencia. De lo contrario, el conector puede resultar dañado o el cable se puede romper.  
La batería solo debería retirarse cuando sea necesario sustituirla una vez que haya finalizado su vida útil, o bien, cuando no se vaya a utilizar la impresora durante un periodo de tiempo prolongado.

- 1** Presione el área indicada ① en la cubierta de la batería ② y deslícela fuera de la unidad MW-145BT.



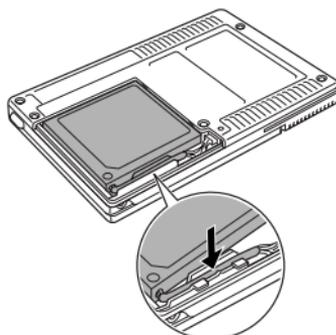
- 2** Extraiga la batería antigua y quite el conector.

- 3** Inserte el conector ① de la batería ② en la dirección que se muestra en la imagen de la derecha.

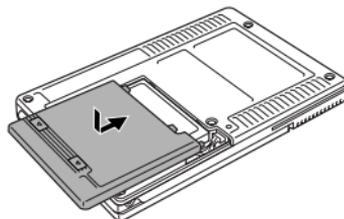


- Inserte completamente el conector, sin ejercer demasiada fuerza.
- Asegúrese de que el conector se inserta con la orientación correcta; de no ser así, puede resultar dañado.

- 4** Coloque el cable de la batería en la ranura como se muestra en la figura.



- 5** Instale la cubierta de la batería deslizando hacia la parte trasera de la unidad MW-145BT.



- Tenga cuidado de que el cable del conector de la batería no quede atrapado.
- Asegúrese de desechar la batería usada siguiendo las normativas locales relativas a la eliminación de baterías de ión-litio.
- Al manipular la batería recargable, consulte y respete las precauciones que se indican en las páginas páginas v a ix.

## Uso de Bluetooth

Mediante el interruptor Bluetooth, seleccione si se va a utilizar o no la comunicación Bluetooth.

→ Deslice el interruptor a la posición ON para utilizar la comunicación Bluetooth.



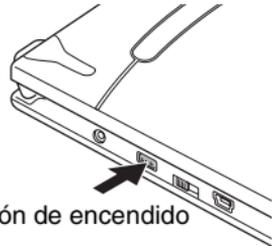
Es posible seguir imprimiendo mediante la comunicación USB aunque se haya seleccionado “Comunicación Bluetooth activada (ON)” (excepto durante el modo de suspensión). (→ Para obtener información detallada acerca del software, consulte la Guía del usuario del software.)



- Las conexiones inalámbricas se usan en una amplia gama de campos. Por lo tanto, con el fin de evitar un mal funcionamiento con lo siguiente, deberá apagarse el Bluetooth.
  - Hospitales
  - Aviones
  - Estaciones de servicio/gasolineras
  - Alarmas contra incendios
- La conectividad Bluetooth varía mucho según el entorno de funcionamiento. Si no puede lograr una buena conexión, inténtelo de nuevo. Las conexiones son difíciles de lograr en los lugares siguientes.
  - Cerca de equipos electrónicos
  - Cerca de emisoras o estaciones base inalámbricas
  - Cerca de LAN inalámbrica (IEEE 802.11)
- Un equipo que utiliza la tecnología Bluetooth puede necesitar unos pocos segundos hasta que la función Bluetooth se pueda usar después de que el equipo se ha encendido. Este intervalo de tiempo varía dependiendo del equipo. (Esta unidad necesita un máximo de 8 segundos.)

## Encendido y apagado de la impresora

Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante unos segundos hasta que el LED de estado verde o azul se ilumine.



Botón de encendido

- Cuando la impresora está encendida, el LED de estado se enciende de color: Verde (si Bluetooth está desactivado) Azul (si Bluetooth está activado).



- Con el fin de impedir el encendido accidental, la impresora no se encenderá si el botón de encendido se pulsa levemente. Por tanto, si la impresora no se enciende, mantenga pulsado el botón de encendido durante unos segundos.
- Con el fin de evitar el desgaste de la batería de ión-litio durante su uso, realice las siguientes operaciones.
  - (1) **Suspensión automática (con Bluetooth activado):**  
Si no se realiza ninguna operación ni transmisión de datos durante un intervalo de tiempo especificado, la impresora entra automáticamente en el modo de suspensión. Podrá especificarse el intervalo de tiempo [Tiempo de suspensión automática] hasta que la impresora entre automáticamente en el modo de suspensión mediante el software de utilidad. [→ Consulte la Guía del usuario del software.].
  - (2) **Desconexión automática (con Bluetooth desactivado):**  
Si no se realiza ninguna operación ni transmisión de datos durante un intervalo de tiempo especificado, la impresora se apaga automáticamente. Podrá especificarse el intervalo de tiempo [Tiempo de desconexión automática] que transcurre hasta que la impresora se apaga automáticamente mediante el software de utilidad. [→ Consulte la Guía del usuario del software.].

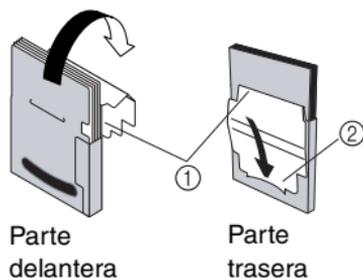
## Preparación del paquete de papel

Utilice sólo el paquete de papel diseñado exclusivamente para esta impresora. El uso de cualquier otro tipo de papel ocasionará daños a la unidad.

Prepare el paquete de papel antes de instalarlo en la impresora.

- Tenga cuidado de no dejar caer papel mientras prepara el paquete de papel.

**1** **Con firmeza** vuelva a colocar la tapa a lo largo del pliegue (①).



Asegúrese de que la tapa esté correctamente cerrada o, de lo contrario, puede producirse un fallo en la alimentación del papel.

**2** Inserte la pestaña de la tapa dentro de la ranura (②) situada en la parte trasera del paquete.



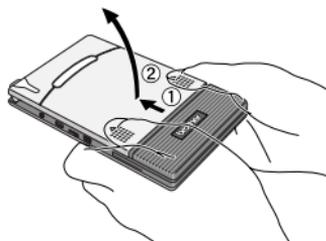
■ Manipulación del paquete de papel

- Esta impresora determina el tipo de papel en función del paquete de papel instalado y selecciona automáticamente la configuración apropiada para ese papel. No trasvase papel a un paquete diferente.
- No trate de reutilizar papel que ya ha pasado a través de la impresora.
- El paquete de papel está hecho de cartón. Tras haber usado todo el papel, deseche el paquete siguiendo las normativas locales.
- No utilice un paquete de papel roto, deformado o con cualquier otra irregularidad, ya que pueden producirse daños.
- Al guardar el paquete de papel, asegúrese de cerrar la tapa.
- Utilice el papel lo antes posible; de lo contrario, puede perder sus colores.

## Instalación del paquete de papel

- 1** Deslice la cubierta del paquete de papel (situada en la parte superior de la impresora) en la dirección que se muestra en ①.

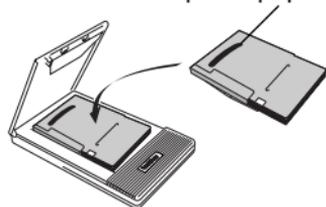
→ La cubierta del paquete de papel se abrirá en la dirección indicada por ②.



- 2** Inserte el paquete de papel.

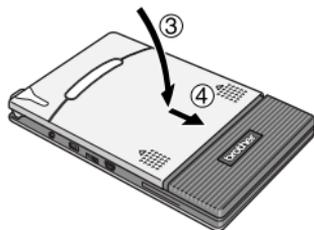
La indicación del tipo de papel que aparece en el paquete debe quedar hacia arriba. El extremo del papel debe apuntar hacia usted.

Indicación del tipo de papel



- Al cargar el paquete de papel, asegúrese de que lo ha alineado correctamente y de que el extremo final del papel no está doblado. De lo contrario, podría producirse un fallo en la alimentación.
- Antes de sustituir el paquete de papel, desenchufe el adaptador de CA y el cable USB.

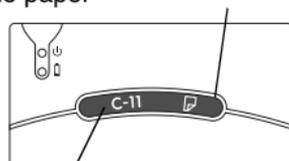
- 3** Cierre la cubierta del paquete de papel en la dirección que se muestra en ③.



- 4** Deslice la cubierta del paquete de papel en la dirección que se muestra en ④.

Si el paquete de papel se ha cargado correctamente, se podrá ver la indicación del tipo de papel situada en el paquete a través de la ventana de comprobación de papel y la cubierta del paquete estará bloqueada.

Ventana de comprobación de papel



Indicación del tipo de papel



- No saque el papel del paquete; cargue el paquete directamente en la impresora.
- Para cambiar el tipo de papel, instale un paquete de papel diferente.
- Mientras la impresora está imprimiendo, no aplique presión sobre la ranura de salida de papel ni coloque ningún objeto sobre la impresora.

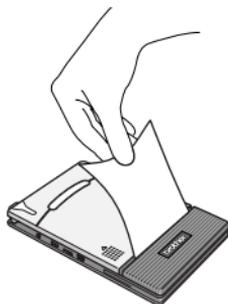


## Si se produce un fallo en la alimentación de papel

Extraiga el papel tal y como se describe en el procedimiento siguiente.

### ■ Si el papel sobresale por la ranura de salida del papel:

Extraiga el papel tirando de él por la ranura de salida.



Al tirar del papel, tenga cuidado de que no se rasgue.

### ■ Si el papel no sobresale por la ranura de salida del papel:

**1** Abra la cubierta del paquete de papel.

**2** Saque el paquete de papel.

**3** Saque el papel que ha generado el error de alimentación.



Al tirar del papel, tenga cuidado de que no se rasgue.



Tirar del papel hacia fuera no afectará negativamente a la impresora.

## 3 Entorno operativo

Esta impresora móvil puede imprimir datos desde un PC con Windows® (un equipo con el sistema operativo Windows®), o bien desde un dispositivo o teléfono móvil con Windows Mobile®.

Para utilizar esta impresora, asegúrese de que la configuración de su sistema cumple los siguientes requisitos.

### ■ PC con Windows®

Procesador	Se recomienda un procesador Pentium de 266 MHz o superior
Sistema operativo	Microsoft® Windows® 2000 Professional Windows® XP/Windows Vista®
Interfaz	Compatible con USB versión 2.0 (Full speed) Compatible con Bluetooth versión 2.1 + EDR clase 2 compatible con perfil de puerto serie
Memoria disponible	Se recomiendan 64 MB o más
Espacio libre en el disco duro	Mínimo, 70 MB

Se necesita un procesador y una memoria superior a la recomendada para cada sistema operativo.

### ■ Dispositivo con Windows Mobile®

Procesador	ARM
Sistema operativo	Microsoft® Windows Mobile® 5.0 Microsoft® Windows Mobile® 6 Professional/Classic Microsoft® Windows Mobile® 6 Standard
Interfaz	Compatible con USB versión 2.0 (Full speed) Compatible con Bluetooth versión 2.1 + EDR clase 2 compatible con perfil de puerto serie

Para instalar el software, será necesario disponer de un PC con Windows® que se pueda conectar al dispositivo con Windows Mobile®.

## 4 Comunicación con la tecnología Bluetooth

### ■ Precauciones para imprimir con Bluetooth

Antes de instalar el controlador de la impresora para la unidad MW-145BT, instale el software de conexión Bluetooth en el PC con Windows®.



Las siguientes instrucciones describen los procedimientos básicos para establecer una conexión Bluetooth. Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth.

### Establecimiento de una conexión Bluetooth

El procedimiento siguiente describe cómo especificar varias opciones de configuración básica, necesarias para que esta impresora establezca comunicación con un PC con Windows® o un dispositivo con Windows Mobile® mediante la tecnología Bluetooth. Para obtener información detallada, consulte el manual del dispositivo Bluetooth.

- 1 Deslice el interruptor Bluetooth para activar Bluetooth.



→ El LED de estado se encenderá en color azul.



**2** Ejecute el software de conexión Bluetooth en el PC con Windows<sup>®</sup> o en el dispositivo con Windows Mobile<sup>®</sup>.

**3** Utilice el software de la conexión Bluetooth para buscar dispositivos Bluetooth.

→ “MW-145BTxxxx” se detecta. “xxxx” equivale a los 4 últimos dígitos del número de serie (código PIN).

**4** Seleccione la impresora en la lista que se muestra.

→ Aparece la pantalla para introducir el “código PIN” (o “contraseña”) únicamente la primera vez que el equipo con Windows<sup>®</sup> o el dispositivo con Windows Mobile<sup>®</sup> se conecta a la impresora.



Dependiendo del dispositivo Bluetooth, se puede pedir que vuelva a introducir el código PIN en posteriores conexiones.

**5** Introduzca el “código PIN” o la “contraseña” (en el momento de envío, el código se establece en los cuatro últimos dígitos del número de serie de la impresora) y haga clic/toque en el botón Entrar.

→ El software de conexión Bluetooth registra la impresora como un dispositivo emparejado.

**6** Utilice el software de la conexión Bluetooth para seleccionar el puerto de serie como el método para conectar a esta impresora.



Tome nota del número del puerto COM cuando aparezca (puede necesitarlo al imprimir, dependiendo del tipo de equipo o dispositivo con Windows Mobile<sup>®</sup>).

## 5 Instalación en un PC con Windows®

Para poder imprimir datos con esta impresora desde un PC con Windows®, se debe instalar el software incluido en el equipo.

### Instalación del software



No conecte la impresora al equipo hasta que se le pida que lo haga.

#### 1 Inserte el CD-ROM adjunto en la unidad de CD-ROM del PC con Windows®.

- El instalador se inicia automáticamente.
- Si el instalador no se inicia automáticamente, haga doble clic en  en el CD-ROM.

#### 2 Seleccione el idioma deseado y haga clic en el botón superior Software del PC (Windows).

- Aparece un cuadro de diálogo que permite seleccionar los componentes que se van a instalar.

Botón del software (Windows) del PC



**3** Haga clic en el botón correspondiente al software que desee instalar.

Aquí, haga clic en el botón Instalación estándar.

→ Se inicia la instalación estándar.



■ Paquetes de software instalados con la instalación estándar

Software	Descripción
P-touch Editor 5.0	P-touch Editor 5.0
	P-touch Library 2.1
	P-touch Transfer Manager 2.1
	P-touch Editor 5.0 Add-Ins Utility
Controlador de la impresora	Controlador de la impresora (y utilidad controlador)

**4** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

A continuación, se instala el controlador de la impresora.

El procedimiento de instalación del controlador de la impresora varía según el sistema operativo que se está usando. Seleccione cable “Cable USB” o “Comunicación Bluetooth” y, a continuación, haga clic en el botón Aceptar.



Para USB



Vaya directamente al procedimiento “Para conexión USB” en la página 25.

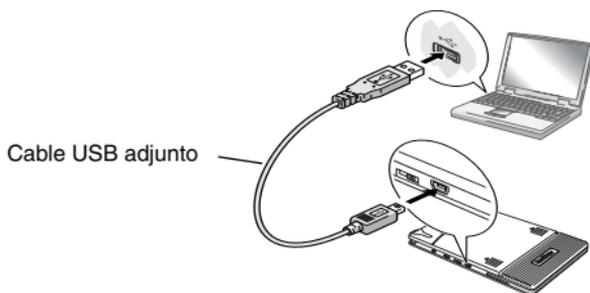
Para Bluetooth



Vaya directamente al procedimiento “Para conexión Bluetooth” en la página 26.

## ■ Para conexión USB

- 5** Cuando aparezca el mensaje “Conecte el Brother MW-145BT, y a continuación, enciéndalo”, utilice el cable USB adjunto para conectar esta impresora al PC con Windows® y, a continuación, encienda la impresora.



Se instala el controlador de la impresora.  
Termine la instalación de acuerdo con las instrucciones que aparecen en la pantalla.

→ Para obtener información detallada acerca del software, consulte la Guía del usuario del software.

## ■ Para conexión Bluetooth

**5** Seleccione la opción “Instalar”, y a continuación, haga clic en el botón Siguiente.

→ Se inicia la instalación del controlador de la impresora.



**6** Seleccione el número del puerto COM que desea utilizar como conexión Bluetooth y haga clic en el botón Siguiente.

→ Siga las instrucciones de la pantalla y complete la instalación. Para obtener información detallada, consulte el manual del dispositivo Bluetooth.



→ Para obtener información detallada acerca del software, consulte la Guía del usuario del software.

---

## Desinstalación del software y del controlador de la impresora

---

### ■ Desinstalación de P-touch Editor

El procedimiento de desinstalación de P-touch Editor varía según el sistema operativo que se está usando.

#### **1 ▶ Para Windows Vista®**

En “Panel de control”, vaya a “Programas” y abra “Desinstalar un programa”.

→ Aparece el cuadro de diálogo “Desinstalar o cambiar este programa”.

#### **▶ Para Windows® 2000/XP**

En “Panel de control”, vaya a “Agregar o quitar programas” (2000/XP).

→ Aparece el cuadro de diálogo “Agregar o quitar programas”.

#### **2 ▶ Para Windows Vista®**

Elija “Brother P-touch Editor 5.0” y haga clic en “Desinstalar o cambiar”.

#### **▶ Para Windows® 2000/XP**

Elija “Brother P-touch Editor 5.0” y haga clic en “Cambiar o quitar”.

#### **3 Haga clic en “Aceptar”.**

→ Se inicia la operación de desinstalación. Después de eliminar el software de su equipo, aparece el cuadro de diálogo “Mantenimiento completo”.

#### **4 Cierre el cuadro de diálogo “Agregar o quitar programas” (2000/XP)/“Programas y características” (Windows Vista®).**

→ P-touch Editor se ha desinstalado.

## ■ Desinstalación del controlador de la impresora

**1** Apague la unidad Brother MW-145BT.

**2 ▶ Para Windows Vista®**

En “Panel de control”, vaya a “Hardware y sonido” y abra “Impresoras”.

**▶ Para Windows® 2000/XP**

En “Panel control”, abra la ventana “Impresoras” (2000)/“Impresoras y faxes” (XP).



Para obtener información detallada, consulte la Ayuda de Windows®.

**3 ▶ Para Windows Vista®**

Elija “Brother MW-145BT”, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono y, a continuación, haga clic en “Eliminar”.

**▶ Para Windows® 2000/XP**

Elija “Brother MW-145BT” y haga clic en “Archivo” - “Eliminar”.

**4 ▶ Para Windows Vista®**

En la ventana “Impresoras”, haga clic con el botón derecho del ratón y seleccione “Ejecutar como administrador” - “Propiedades del servidor...”.

Si aparece el cuadro de diálogo de confirmación de autorización, haga clic en “Continuar”.

Si aparece el cuadro de diálogo “Control de cuentas de usuario”, introduzca la contraseña y haga clic en “Aceptar”.

**▶ Para Windows® 2000/XP**

Vaya a “Archivo” - “Propiedades del servidor”.

**5 ▶ Para Windows Vista®**

Haga clic en la ficha “Controladores” y elija “Brother MW-145BT”. A continuación, haga clic en “Quitar...”.

**▶ Para Windows® 2000/XP**

Haga clic en la ficha “Controladores” y elija “Brother MW-145BT”. A continuación, haga clic en “Quitar...”.

**6 ▶ Para Windows Vista®**

Elija “Quitar sólo el controlador” y haga clic en “Aceptar”.

**▶ Para Windows® 2000/XP**

Ahora, vaya al paso 7.

**7 Cierre la ventana “Propiedades de Servidor de impresión”.**

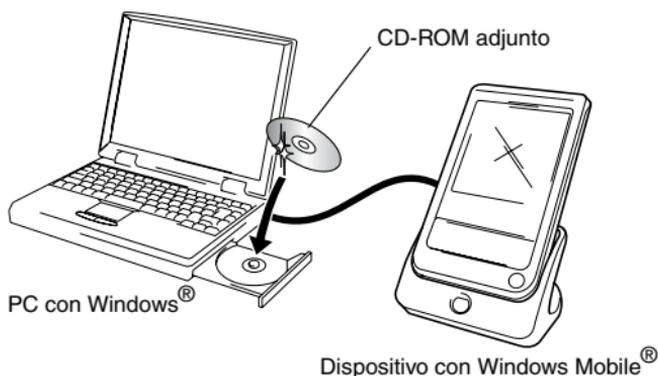
→ Se ha desinstalado el controlador de la impresora.

## 6 Instalación en un dispositivo con Windows Mobile®

Para imprimir datos con esta impresora desde un dispositivo con Windows Mobile® (dispositivo Windows Mobile®), se debe utilizar un PC con Windows® para instalar el software en el dispositivo con Windows Mobile®.

- Para obtener información detallada acerca de ActiveSync®, Bluetooth o la conexión del dispositivo con Windows Mobile® a un PC con Windows®, consulte el manual de instrucciones del dispositivo con Windows Mobile®.

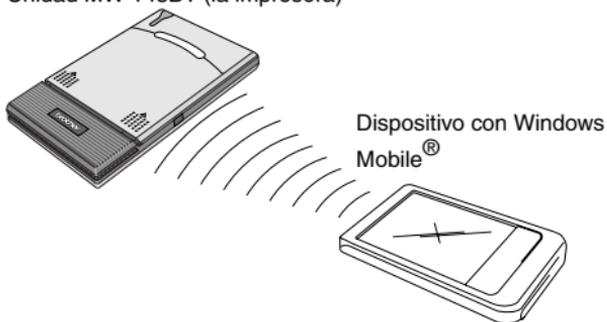
### ■ Instalación del software en un dispositivo con Windows Mobile®



■ **Conexión de la impresora al dispositivo con Windows Mobile® mediante Bluetooth e impresión**

(→ Consulte la página 21)

Unidad MW-145BT (la impresora)



## Instalación del software de impresión móvil de Brother



El software de impresión móvil de Brother solamente está disponible en inglés, alemán, francés, español e italiano.

### 1 Inserte el CD-ROM adjunto en la unidad de CD-ROM del PC con Windows®.

→ Si el instalador no se inicia automáticamente, haga doble clic en  en el CD-ROM.

### 2 Seleccione el idioma deseado y haga clic en el segundo botón (Software de impresión móvil Windows).

→ Aparece el cuadro de diálogo “MPRINT Setup”.



### 3 Haga clic en el botón correspondiente al sistema operativo que está utilizando.

→ Se inicia “Asistente InstallShield”.



Continúe con la instalación de acuerdo con las instrucciones que aparecen en la pantalla.

→ Para obtener información detallada acerca del software, consulte la Guía del usuario del software.

## ■ Paquetes de software instalados

Software	Descripción
Módulos comunes (El software "MprintUtility" se instalará simultáneamente).	Componentes básicos del software (la configuración de esta impresora se puede modificar)
Imprimir notas	Imprime memos guardados en Notas
Imprimir calendario	Imprime calendarios guardados en Calendario
Imprimir Tareas	Imprime tareas y citas guardadas en Tareas
Imprimir contactos	Imprime nombres, direcciones y números de teléfono guardados en Contactos
Imprimir Portapapeles	Imprime imágenes y textos copiados al Portapapeles
Imprimir Pantalla	Imprime la pantalla mostrada en el PC de bolsillo
Imprimir archivo de imagen	Imprime archivos de imagen guardados
Imprimir correo electrónico	Imprime correos electrónicos guardados
Archivos de ayuda	Guía de funcionamiento que se puede visualizar en la pantalla del PC de bolsillo

- \* Al instalar el software de impresión móvil de Brother para Windows Mobile 6 Standard, no se pueden utilizar las funciones Imprimir Notas, Imprimir Portapapeles e Imprimir Pantalla.

---

## Desinstalación del software

---

Desinstale (elimine) el software utilizando las funciones del dispositivo con Windows Mobile®. Para obtener información detallada acerca de la desinstalación del software, consulte el manual de instrucciones del dispositivo con Windows Mobile®.

## Envío de datos desde un dispositivo con Windows Mobile® o un PC con Windows®

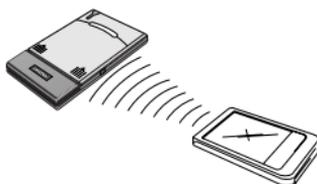
Para poder imprimir datos con esta impresora desde un dispositivo con Windows Mobile® o un PC con Windows®, primero debe instalarse el software en el dispositivo con Windows Mobile® o el PC con Windows®.

Consulte la Guía del software para obtener información detallada acerca de la instalación del software en un PC con Windows® o un dispositivo con Windows Mobile®. El software y el controlador de la impresora necesarios (para el equipo) se incluyen en el CD-ROM adjunto.

### ■ Comunicación con Bluetooth

Un PC con Windows® y un dispositivo con Windows Mobile® equipados con la tecnología inalámbrica Bluetooth se pueden conectar a la impresora mediante Bluetooth.

- 1** Configure el equipo o el dispositivo con Windows Mobile® de forma que la comunicación Bluetooth sea válida y se reconozca la impresora.



- 2** Comience a imprimir.

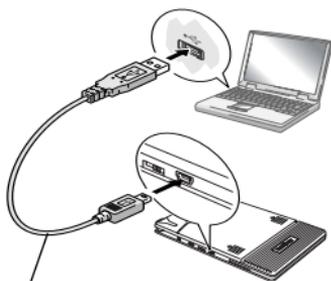
→ Durante la transmisión de los datos, el LED de estado parpadea en azul.



- No es posible establecer comunicación con la impresora por medio de la tecnología Bluetooth si la unidad ya se está comunicando con otro PC con Windows® a través de la conexión USB.
- Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del PC con Windows® o del dispositivo con Windows Mobile®.

## ■ Envío de datos a través de una conexión USB

Mediante el cable USB adjunto, la impresora se puede conectar a un PC con Windows® o un dispositivo con Windows Mobile® que admita una interfaz de host USB.



Cable USB adjunto

## 7 Apéndice

### Mantenimiento



Asegúrese de apagar la impresora antes de limpiarla.

#### ■ Limpieza de la superficie de la impresora

Elimine el polvo o la suciedad de la impresora pasando por encima un trapo suave y seco.

Si la impresora está muy sucia, límpiela con un trapo ligeramente humedecido.

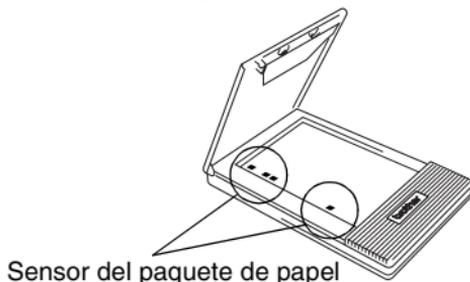


No utilice benceno o disolventes, porque la impresora podría decolorarse o deformarse.

#### ■ Limpieza del sensor del paquete de papel

Si el sensor del paquete de papel está sucio, no podrá detectar correctamente el paquete de papel y pueden producirse fallos.

Limpie el sensor del paquete de papel con un bastoncillo de algodón seco.



## ■ Limpieza del rodillo de captación

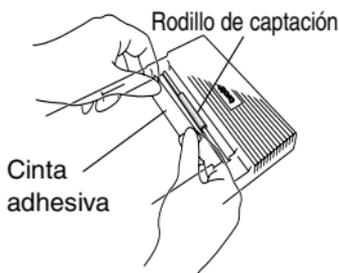
Si se produce un error de alimentación de papel, limpie el rodillo de captación.

**1** Abra la cubierta del paquete de papel.

**2** Gire el rodillo de captación en la orientación de alimentación hasta que se detenga.



**3** Fije un trozo de cinta adhesiva en el rodillo de captación de goma.



**4** Quite la cinta adhesiva y gire el rodillo de captación de 3 a 4 mm en la dirección contraria a la orientación de alimentación.

→ La suciedad que pudiera haber en el rodillo de captación se elimina al despegar la cinta.

**5** Repita los pasos 3 y 4 hasta que el rodillo de captación esté limpio.

## Diagnóstico de problemas

### Síntomas y soluciones

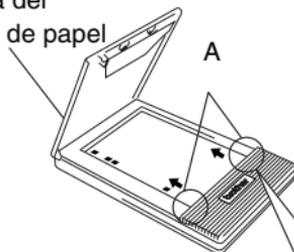
Problema	Solución
La impresora no se puede encender.	<p>Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante unos segundos.            (→ Consulte la página 14).            Es necesario recargar la batería de ión-litio.            (→ Consulte la página 8).</p>
Aunque se ha dado la orden de imprimir, la impresora no imprime.	<p>■ <b>Con una conexión Bluetooth:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que hay disponible una conexión Bluetooth válida para el PC con Windows® o el dispositivo con Windows Mobile®.            (→ Consulte la Guía del usuario del software.).</li> <li>• Asegúrese de que no hay otro PC con Windows® u otro dispositivo con Windows Mobile® transmitiendo datos a la impresora por medio de la conexión USB o Bluetooth.            (→ Consulte la página 34).</li> </ul> <p>■ <b>Con una conexión USB:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la impresora está bien conectada al PC con Windows® mediante el cable USB.            (→ Consulte la página 35).</li> <li>• Asegúrese de que no hay otro PC con Windows® u otro dispositivo con Windows Mobile® transmitiendo datos a la impresora por medio de la conexión Bluetooth.            (→ Consulte la página 34).</li> </ul>

<p>Hay un fallo en la alimentación de papel.</p>	<p>Saque el papel que ha provocado el fallo de alimentación. (→ Consulte la página 19).</p>
<p>Aunque se ha quitado el papel que ha causado el fallo de alimentación, no se puede cancelar el error.</p>	<p>Puede que haya quedado algún trozo de papel en la impresora. Póngase en contacto con el representante de ventas del establecimiento en el que la adquirió.</p>
<p>Un LED está iluminado o parpadea.</p>	<p>Consulte la explicación que aparece en la sección “LED de estado” en las páginas 4 a 5.</p>
<p>El papel no entra en la impresora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la tapa del paquete de papel está bien doblada a lo largo del pliegue (①). (→ Consulte la página 15).</li> <li>• Asegúrese de que la cubierta del paquete de papel está firmemente cerrada. (→ Consulte la página 18).</li> <li>• El papel puede estar sucio. Quite la primera hoja de la parte trasera del paquete de papel y vuelva a instalar el paquete. (→ Consulte las páginas 15 a 18).</li> <li>• Limpie el rodillo de captación. (→ Consulte la página 37).</li> </ul>
<p>La impresión es débil (apenas perceptible).</p>	<p>Asegúrese de que la cubierta del paquete de papel está firmemente cerrada. (→ Consulte la página 18).</p>

La cubierta del paquete de papel no se puede cerrar.

Las piezas indicadas con una "A" en la figura siguiente están bloqueadas. Consulte la figura y, con la punta de un bolígrafo, deslice la pieza indicada en la dirección de la flecha para liberarla.

Cubierta del paquete de papel



Con la punta de un bolígrafo, empuje para deslizarla.



Libere la pieza del lado opuesto usando el mismo método.

## Especificaciones del producto

### Especificaciones de la impresora

Nombre del modelo		MW-145BT
LED		LED de estado (azul/verde/rojo)
		LED de carga (naranja)
Impresión	Método	Impresión térmica directa con un cabezal de impresión térmica de línea
	Resolución	300 ppp × 300 ppp
	Velocidad de impresión	15 segundos/hoja (texto estándar sobre papel térmico con cobertura del 7% a una temperatura ambiente de 25 °C)
	N° de páginas que se pueden imprimir	100 o más durante la impresión continua con una batería completamente cargada. El uso del modo de suspensión de Bluetooth puede reducir esta cifra. (Basada en una cobertura del 7% a una temperatura ambiente de 25 °C). (Papel térmico A7 estándar fabricado por Brother)
Método de suministro de papel		Paquete de papel Brother, mecanismo automático de alimentación de papel
Papel		Papel cortado A7 de Brother (74 mm × 105 mm)
Área de impresión		69 mm × 100 mm (C51: 62 mm × 95 mm)
Suministro eléctrico		Adaptador de carga de CA, batería de ión-litio de 7,4 V
Interfaz		Compatible con USB versión 2.0 (Full Speed) y con Bluetooth versión 2.1 + EDR clase 2 compatible con perfil de puerto serie
Dimensiones		100 mm (anchura) × 160 mm (profundidad) × 17,5 mm (altura) (sin la proyección)
Peso		300 g (con la batería de ión-litio y un paquete de papel con 50 hojas de papel térmico normal)

**brother**®